



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf

Fischbach • Feldschlößchen • Großerkmannsdorf

Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißig

## Im Überblick

Aus dem Rödertal Seite 4/7

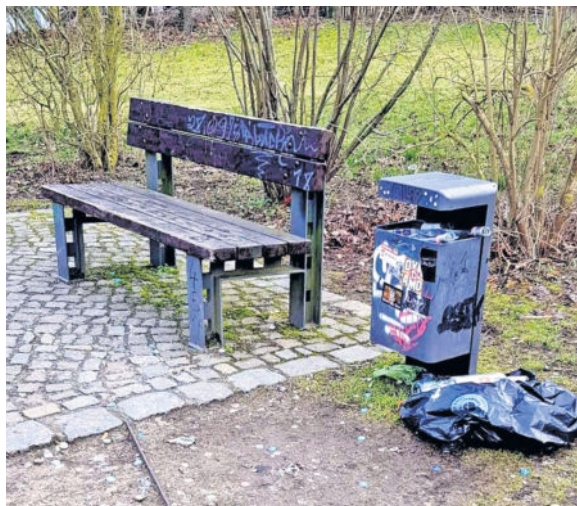
Leserbriefkasten Seite 4

Tipps & Termine Seite 5/6

Langebrücker Nachrichten Seite 7

## Woher kommt diese blinde Zerstörungswut?

Radeberger Bürger ärgern sich über vermehrten Vandalismus



Das grüne Band nimmt immer mehr Gestalt an, die Stadt Radeberg hat für die Gestaltung attraktiver, moderner Grünanlagen reichlich Geld in die Hand genommen und um Fördermittel gekämpft. Radeberg hat sein Stadtbild verschönert, Straßen, Plätze, Gebäude, Parkanlagen wurden und werden konstant saniert, verbessert oder neu gebaut. Im Zentrum kann man es sich entlang des grünen Bandes gut gehen lassen, Naherholung genießen, mit den Kindern die Röderaue erkunden, Pflanzen entdecken und spielen. Oder etwa doch nicht?

Vielen Spaziergängern fällt der Vandalismus in letzter Zeit massiv auf. So auch Stadtrat Frank Höhme, der voriges Wochenende am Grünen Band unterwegs war: „Ich bin entsetzt, vorige Woche war ich am neu entstandenen Grünen Band von Radeberg und am ehemaligen Kulturhaus unterwegs. Mein Einstieg begann an der August-Bebel-Straße zur Weitzmannbaude bis zum Kult. Auf meinem Weg musste ich ständig über Müll, zerbrochene Flaschen und Hundekot steigen. Tief gegrabene Löcher von Hunden, ich liebe Hunde, hatte selbst einen, herausgerissene Sträucher und Blumen. Ist dies normal, warum wird die Arbeit für das Grüne Band nicht wertgeschätzt? Schließlich handelt es sich um eine Investition in die Wohlfühl-Zukunft für uns alle. Wir möchten es hier schön haben und gemeinsam ordentlich leben. Ich habe dazu die Stadtverwaltung informiert.“

Im Moment gleicht das Wandeln durch die Anlagen eher einem Parcours, bei dem es gilt, nicht in einen Hundehaufen, Müll oder Scherben zu treten. Hässliche Schmierereien

**Optik**  
Augenprüfung • Brillen • Kontaktlinsen • Berufs- und Sportoptik

**Augenoptik & Hörgeräteakustik ENGLERT**  
Inhaber Jan Helas

**Akustik**  
• Hörprüfung • Hörgeräte • Gehörschutz

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 9-18 Uhr  
Samstag 9-12 Uhr

Dresdener Str. 3 | 01454 Radeberg | Tel. (03528) 44 34 05 | www.augenoptik-englert.de

machen aus bequemen Sitzgelegenheiten eher Möbel, auf denen man lieber nicht Platz nehmen will.

Doch wer sind hier die Täter, deren Lust an Zerstörung offenbar keine Grenzen kennt? Radikal und mit offensichtlichem Vorsatz wird blindlings beschädigt, beschmiert und zerstört. Pflanzen werden herausgerissen, Löcher in die Beete gegraben - welche Werte und wie viel Arbeit sich dahinter verbergen, weiß von den Randalierern vermutlich keiner.

Ist es ein destruktiver Zeitvertreib, welcher eine Folge von Langeweile ist? Ohne nachzudenken werden privates und öffentliches Eigentum beschädigt und zerstört. Ist es eine aggressive Grundstimmung oder Imponiergehabe untereinander?

Auch OB Gerhard Lemm kann diese Fragen nicht beantworten: „Was damit bezweckt werden soll, weiß ich auch nicht. Wollen die vielleicht, dass es nicht schön ist und die Menschen sich nicht wohlfühlen? Oder ist es Protest, weil die das Geld lieber anders oder gar nicht ausgeben wollen? Oder gefällt denen das Geschaffene schlicht nicht? Wie auch immer, für solche Schmierfinken und Zerstörer fehlt mir jedes Verständnis.“

Immer mehr Bürgerinnen und Bürger zeigen sich in den sozialen Medien aber auch persönlich und mit uns im Gespräch erschüttert und besorgt. Die Stadtverwaltung ist informiert und sucht nun Lösungsmöglichkeiten, gegen die Täter vorzugehen. Alle Einwohner sollten nun wachsam sein, beobachten und wenn nötig das Ordnungsamt oder die Polizei verständigen, damit bald wieder Ruhe einkehrt und die Parkanlagen, vor allem bei schönem Wetter wieder genutzt werden können sowie das Stadtbild nicht von sinnlosen Schmierereien geprägt wird.

Text: Red.;

Fotos: Red. & Frank Höhme

**Bestattungsdienst**

Löbtauer Str. 70 • 01159 Dresden  
www.bestattungen-dresden.de  
0351 - 4393600 (Tag & Nacht)

**Kai Hänchen**  
Hauptstraße 103 | 01454 Wachau  
03528 / 44 73 62

- Kleinbus bis 8 Personen • Schülerbeförderung • Flughafenstransfer
- Seniorenfahrdienst • Krankentransporte aller Kassen

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

**Notfalldienstzeiten:**

112	Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
	Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
	Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
	Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222	Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296	Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle/Feuerwehr

### Wochenendbereitschaftsdienst Zahnärzte für Radeberg und Arnsdorf

22./23.02.	Frau Dr. Münzberg-Scholz Großerkmannsdorf, Seitenweg 18 Tel. 03528/41 16 30
29.02./01.03.	Frau Dr. Pasternok Radeberg, Badstraße 8 Tel. 03528/44 28 46

jeweils Sa./So.: 10.00 - 12.00 Uhr; außerhalb dieser Zeiten für akute Fälle: 0152/04 93 73 67 oder 0152/04 93 87 24

### Notdienstbereitschaft Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

22.02.	Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf	Tel. 035952/589 15
23.02.	VITAL Apotheke, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205/599 15
24.02.	Stadt-Apotheke, Großröhrsdorf	Tel. 035952/330 31
25.02.	Hirsch-Apotheke, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205/542 36
26.02.	Arnoldis-Apotheke, Arnsdorf	Tel. 035200/25 60
27.02.	Löwen-Apotheke, Pulsnitz	Tel. 035955/723 36
28.02.	Elefanten Apotheke, Altstadt Radbg.	Tel. 03528/44 78 11

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau

werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung

14.02. - 21.02.:	Frau TÄ Junkert, Radeberg Tel. 0160 / 125 29 84
21.02. - 28.02.:	Frau DVM Tomeit, Wallroda Tel. 035200 / 241 35 o. 0171 / 577 63 77

Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit:  
Tierärztliche Klinik Dr. Düring, Rennersdorf  
Tel. 035973-2830

### BEILAGENHINWEIS

Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilagen:

- Autohaus Gierrth GbR
- Veranstaltungskalender Gemeinde Wachau (Teilbeilage Gemeinde Wachau mit Ortsteilen)
- Bürgerforum 1990 (Teilbeilage Arnsdorf)

**Elefant macht Aktion**

Ein starkes Immunsystem - eine Bauchsache?  
Vortrag am 25.02. ab 20 Uhr

**Elefanten Apotheke**  
Altstadt Radeberg

Apotheker Thomas Lappe  
Röderstraße 1 - 01454 Radeberg  
Tel. (kostenlos): 0800 - 3 528 528  
Telefax: 0 35 28 - 44 78 09  
E-Mail: EARB@apofant.de  
Internet: www.apofant.de

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 8-19 Uhr - Sa: 8-13 Uhr  
f@elefanten.apotheke.radeberg  
Filialapotheke der apofant e. K.  
Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf

**25% Rabatt-Gutschein\***  
Einzulösen beim Einkauf in Ihrer  
**Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg**

\*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zuzahlungen, Bücher, Aktionsartikel, Dauerniedrigpreisartikel, Rezepturen, Analysen. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware, keine Ausdrücke und Kopien. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein bis max. 25,- Euro Rabatt einlösbar.  
Gültig bis 29.02.2020

**HAT GEÖFFNET!**

**toom!**  
Respekt, wer's selber macht.

**toom Baumarkt Mike Helbig OHG**  
An der Ziegelei 4 • 01454 Radeberg  
Telefon 03528 - 48 78 57 - 0

**toom.de**

### Tag der Ausbildung

**Sonnabend, 14. März 2020**

von 9.30 bis 12.30 Uhr  
Radeberg, Robert-Blum-Weg 5

**Unternehmen und Schule präsentieren Ausbildungsangebote aus den Bereichen:**

- \* Metalltechnik
- \* Elektrotechnik
- \* Fahrzeugtechnik
- \* Kunststofftechnik

Ausbildung zum **Staatlich geprüften Techniker**  
Fachrichtung Maschinentechnik und  
Fachrichtung Kunststofftechnik



# ROAD EAGLE MC Arnsdorf e.V. lädt ein: Rockabilly Party 2020



Am 22.02.2020, ab 20.00 Uhr, steigt die Rockabilly Party 2020 in unserem Clubhaus in Kleinwolmsdorf. Für Eure Unterhaltung sorgen Live die Suffy Sand Combo und unser DJ Hausi. Der Eintritt ist wie immer frei! Achtung P18 und Ausweispflicht!

Road Eagles MC Arnsdorf  
www.road-eagle-arnsdorf.de



Live mit der Suffy Sand Combo

Reisebüro Moch Weil's schön werden soll. TUI TRAVELStar

## Lust auf Reisen

Erlebnis-, Gruppen- u. Sonder-Reisen 2020

Zypern Für Kurzentschlossene  
Jetzt in den Frühling fliegen und Sonne tanken

Genießen Sie die ersten warmen Sonnenstrahlen des Frühlings und eine tolle Gruppenreise mit unserer langjährigen Mitarbeiterin Andrea Hoffmann, als Ihre Reisebegleitung.



Die Insel der Aphrodite ist ein Freilichtmuseum der Geschichte und ein Schatzhaus der Kunst: Faszinierende antike Stätten, wunderbar erhaltene byzantinische Fresken in Kirchen und Klöstern, Relikte aus der Zeit der Kreuzfahrer, der venezianischen, osmanischen und englischen Herrschaft. Alte Dörfer mit freundlichen, hilfsbereiten Menschen, eine schmackhafte Küche und ein guter Tropfen Zypernweines erfreuen den Gast. Im Ausflugspaket eingeschlossene Leistungen - jeweils ganztägig:

- Kaleidoskop Pafos
- Nicosia - „Die geteilte Stadt“
- Troodosgebirge - Kloster Kykkos - Omodhos - „Reichtum Zyperns im grünen Herzen der Insel“
- Die Bäder der Aphrodite - Naturschutzgebiet Akamas
- Kourion - Limassol - „Auf den Spuren der Römer“
- Eintrittsgelder



## DER TOUR

ZYPERN · GRUPPENSONDERREISE  
Aphrodites Erbe  
8 Nächte/Halbpension  
Flug ab/bis Dresden, deutschsprachige Reiseleitung  
Pro Person im DZ ab € 1.025  
Reisettermin: 26.3. bis 3.4.2020  
Ausflugspaket € 275  
Service-Paket € 39

Weitere Informationen und Buchung:  
Reisebüro Moch GmbH  
E-Mail: info@moch-reisen.de  
www.moch-reisen.de

Tagesaktuelle Preise mit limitierter Verfügbarkeit. Zwischenverkauf, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten. DERTOUR - Eine Marke der DER Touristik Deutschland GmbH - 60424 Frankfurt - AN-3118/19

Für mich. Perfekt. DER Touristik

Anzeige

# Zweite Heimat

## Sonntagsbraten und Lieblingsessen in der „Zweiten Heimat“

Das Restaurant auf dem Golfplatz Ullersdorf startet mit neuem Chef, frischen Ideen und dem Potential zum Stammlokal für die Nachbarn



Neustart für das Clublokal auf dem Golfplatz Dresden-Ullersdorf: Mit Kali Schneider übernimmt ein Urgestein der Gastronomie das idyllisch gelegene Restaurant, in dem die Gäste mit dem Essen immer einen entspannten Blick in die Natur serviert bekommen. Der gebürtige Schwabe hatte 20 Jahre die „Baumwiese“ in Dresden-Boxdorf geführt. Nach 4,5 Jahren Wanderschaft durch Deutschland ist er zurückgekehrt und empfindet die Region längst als seine zweite Heimat. Der Name „Zweite Heimat“ für sein neues Wirtshaus in Ullersdorf spricht ihm daher einfach aus dem Herzen. Der Geschäftsführer des Golfplatzes Dresden Ullersdorf Uwe Neumann freut sich über den frischen Wind in der Gastronomie: „Das Clublokal und der Golfplatz sind seit 25 Jahren eng verzahnt. Viele Golfspieler schätzen es sehr, nach ihrer Runde einzukehren. Mit Kali Schneider übernimmt ein Vollblut-Gastronom und Golfer das Zepter und wir sind überzeugt, dass das Wirtshaus unter seiner Führung auch viele Ullersdorfer und Dresdner anlocken wird.“ Damit das Gasthaus für die Ullersdorfer, die Radeberger und die Dresdner tatsächlich zu einer „Zweiten Heimat“ wird, hat sich Kali Schneider zusammen mit seiner Lebensgefährtin Anke Berger so einiges einfällen lassen.

**Sonntagessen am Familientisch**  
„Wir wollen das kulinarische Erbe unserer Eltern und Großeltern pflegen“, erklärt Kali Schneider. „Daher gibt es bei uns viele traditionelle Gerichte und wir zelebrieren wieder den Sonntagsbraten. Wer für das Sonntagessen einen Tisch bestellt, bekommt die Beilagen in großen Schüsseln serviert und das Familienoberhaupt kann den Braten gern selbst abschneiden! Was für eine schöne Tradition, wenn sich die Familie an einem Tisch versammelt!“ Auch im Ambiente spiegelt sich das Anliegen. Bilder der Großeltern zieren die Wände, und wer ein bisschen Muße hat, kann in einem der unzähligen Kochbücher blättern und mit dem leidenschaftlichen Hobbykoch Kali Schneider über Rezepturen plaudern. Der studierte Betriebswirt hat das Handwerk eines Kochs zwar nie gelernt, kocht aber seit seinem 7. Lebensjahr mit großer Leidenschaft. In der ZDF „Küchenschlacht“ hat er sein Können unter Beweis gestellt, kochte sich bis ins große Jahresfinale und wurde 2018 immerhin als zweitbesten Hobbykoch Deutschlands gekürt.

**Ideen für ein „Lieblingsessen“ sind willkommen**  
Rund 300 Kochbücher hat Kali Schneider gesammelt. Das hilft ihm auch bei der Umsetzung einer weiteren Idee mit dem Stichwort „Lieblingsessen“. Ob Boeuf à la Mode, Eier mit Senfsoße oder Grießbrei, die Gäste können sich ihr Lieblingsessen jeweils für eine Woche auf die Karte wünschen. Voraussetzung ist, dass sie mit Freunden selbst zum Essen kommen. „Ich bin sehr gespannt, was die Ullersdorfer am liebsten mögen“, erklärt Kali Schneider. „Studien zufolge führen Pastagerichte die Hitliste in Ostdeutschland an. Dank unseres modernen Nudelkochers sind Pastavariationen auch bei uns ein Schwerpunkt. Immer kombiniert mit Zutaten aus der Region. Aber wir sind offen für alles!“ Dass die Produkte vor allem aus der Region stammen, ist Kali Schneider ein wichtiges Anliegen. Das zeigt sich an der Liste seiner Lieferanten - Obst und Gemüse kommen aus Wahnsdorf, Fisch von der regionalen Fischzucht in Großdittersdorf. Das Bier liefert die Meißner Scherwetterbrauerei. Die Winzer Kastler-Friedland bereichern die Karte mit ihren vielfach gelobten sächsischen Weinen. Besonders hervorzuheben sind die Gerichte mit Wild von Schneiders sächsischem Jagdfreund Karl Schwald. „Wild ist Biofleisch in bester Qualität“, betont Kali Schneider. „Die Tiere fressen das, was im Wald und auf Wiesen gewachsen ist.“

**Originelle Kinderkarte**  
Konzipiert als Lokal für die ganze Familie gibt es in der „Zweiten Heimat“ auch eine originelle Kinderkarte. Die Gerichte wurden offenbar nach typischen Dialogen zwischen Eltern und dem Nachwuchs benannt. Sie heißen zum Beispiel „Geht glei los“ (Kraftbrühe mit Pfannkuchenstreifen) oder „Hauptsache Ketchup“ (Schnitzel mit Pommes) betitelt und helfen vielleicht, die Bestellung zu beschleunigen. Die „Zweite Heimat“ hat in der Wintersaison donnerstags bis sonntags von 12 Uhr bis 21 Uhr geöffnet. Mit Beginn der Golfsaison ab Ende April sollen die Öffnungszeiten erweitert werden. Insgesamt stehen im Gastraum 70 Plätze zur Verfügung. Außerdem gibt es ein separates Stübli mit 30 Plätzen für geschlossene Gesellschaften. Ob Hochzeit, Konfirmation oder Firmenevent – auf diesem Gebiet verfügt Kali Schneider über einen enormen Schatz an Erfahrungen. So hat er im Laufe seines Berufslebens ca. 2.500 Hochzeiten kulinarisch betreut. Im Sommer locken gut 100 Plätze auf der teilweise überdachten Terrasse. Auf Anfrage organisiert Kali Schneider mit seinem Team auch Caterings.

www.zweiteheimat-dd.de

Anzeige

Angebot vom 24.02.20 bis 29.02.20

# Schlemmen & Sparen!

**In der Fleischtheke:**  
Schweinekamm ohne Knochen, zur vielseitigen Verwendung  
-18%  
**0,89 €** pro 100g

Kasselerkamm ohne Knochen, roh gepökelt und heiß geräuchert  
-18%  
**0,89 €** pro 100g

**Ab Dienstag:**  
Frisch aus dem Rauch:  
Faschingsknacker aus magerem Schweinefleisch hergestellt, kräftig-peppig, 50g-Stück  
**AKTION 0,80 €** pro Stück

**Für die Pfanne:**  
Knoblauch-Kräuter-Pfanne Broccoli  
magere Schweinefleisch mit Broccoli in Knoblauch-Kräutermarinade  
-13%  
**1,30 €** pro 100g

**Salat der Woche aus der Feinkost-Manufaktur Pulsnitz**  
Eiersalat „Manufaktur“  
-9%  
**1,35 €** pro 100g

Alle Angebote gültig, so lange der Vorrat reicht. Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Abbildung ähnlich

**GESCHENKIDEEN für GENIEßER**  
In unseren Filialen finden Sie viele liebevoll und hübsch zusammengestellte Präsentie.

Wir feiern **30 JAHRE**

Unser **Jubiläum**, Ihr Profit - **typisch Korch!**

Wir feiern 2020 unser 30-jähriges Bestehen in Radeberg. Darum halten wir jeden Monat ein Jubiläums-Knaller-Angebot mit satten 30% Rabatt für Sie bereit.

**JUBILÄUMSANGEBOT IM FEBRUAR:**  
Spirelli mit Wurstgulasch  
**-30%**  
**3,99 €** pro Portion

Nur in teilnehmenden Filialen und nur so lange der Vorrat reicht.



## Unser Wochenangebot vom 24.02. bis 01.03.2020

	Essen 1 4,50 € / Senior 3,70 €	Essen 2 4,10 € / Senior 3,60 €	Essen 3 3,80 € / Senior 3,30 €	Salate Jetzt wird's knackig!
<b>Mo. 24.02.</b>	Schweinebraten dazu Blumenkohl, Kartoffeln und Bratensoße	Grühpfeffertopf mit Kasselerwürfeln und 2 Scheiben Brot	Kichererbsen-Broccoli-Pfanne dazu 2 Scheiben Brot	<b>Salat 1 - 3,90 €</b> Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkohl, Paprika, Ei, Hinterschinken, geräucherter Käse und Joghurtressing
<b>Di. 25.02.</b>	Gemüse-Rindfleischgulasch dazu Bandnudeln	Geflügel-Jägerschnitzel dazu Erbsen, Kartoffeln und Bratensoße	Vollkornreis dazu vegetarische Bolognese (aus geschrotetem Bulgur)	<b>Salat 2 - 4,10 €</b> Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkohl, Bohnen, Thunfisch, Zwiebeln, Ei u. Joghurtressing
<b>Mi. 26.02.</b>	Spaghetti mit Bolognese	Brathering mit Kartoffeln und Rohkostbeilage	Quarkauflauf mit Apfel und Rosinen	<b>Salat 3 - 4,10 €</b> Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkohl, Mais, Ei, Paprika, Fetawürfel und Joghurtressing
<b>Do. 27.02.</b>	Rinderbraten dazu Apfelrotkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Makkaroni mit Spinat-Käsesoße	Quinoa-Erbsen-Frikadelle dazu Püree und Rohlrautensalat	<b>Salat 4 - 4,30 €</b> Erbsensalat Erbsen, Tomaten, Champignons, Apfel, Zitrone
<b>Fr. 28.02.</b>	Gepökelte dicke Rippchen dazu Sauerkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Putengeschnetzeltes dazu Reis	4 Röst-Ecken mit Kräuterquark dazu Möhrensalat	
<b>Sa. 29.02.</b>	Möhreneintopf mit Kartoffelwürfeln und Rauchfleisch dazu einen Apfel	<b>Angebot 1</b> 5,00 € / Senior 3,90 € <b>Schweinerolle</b> gefüllt dazu Sauerkraut, Kartoffeln und Bratensoße		
<b>So. 01.03.</b>	Schweinekammsteak dazu Reis und Letscho-Soße	<b>Angebot 2</b> 6,50 € / Senior 4,70 € <b>Gebratener Seelachs</b> auf Blattspinat dazu Wildreis und Zitronenbuttersoße		
<b>Dessert - 1,40 €</b> Mandarinen Kompott				

**IMPRESSUM**  
Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden  
**Herausgeber, Verlag und Satz:**  
„die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH  
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg,  
Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91  
Geschäftsführer: Ingo Engemann  
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann  
Druck: DDV Druck GmbH  
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.  
**Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr**  
für Ausgabe 08 25.02.2020  
**Erscheinungstermin**  
für Ausgabe 08 28.02.2020

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

**Bitte beachten: E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!**

**Narrenspaß für Ullersdorfer Senioren**  
Auch in diesem Jahr gab es in Ullersdorf wieder eine Extra-Faschingsveranstaltung für die Senioren. Ein herzliches Danke dafür an den Dorfclub und den Jugendclub Ullersdorf.  
Text & Foto: Herbert Löffler



#heimatzeitung  
**Gesucht Zeitungszusteller**  
(m/w/d, ab 13 Jahre)

für unsere Heimatzeitung **die Radeberger** in **Radeberg**  
Prospekte sind bereits eingelegt, Verteilung Donnerstag und/oder Freitag möglich  
Teilgebiet 450 Stk., Badstraße, Wohngebiet Am Sandberg, Mozartstraße, Landwehrweg, Pulsnitzer Straße, Bruno-Thum-Weg, Heinrich-Heine-Weg, Fritz-Seifert-Straße, Am Hofgrund, Eschenweg, Fliederweg

**Infos unter: die Radeberger**  
Heimatzeitung Verlags-GmbH  
Tel. 03528 / 44 23 01

# Service ganz in Ihrer Nähe

Sat-Anlage defekt?  Satmontage  
Wir planen, montieren, installieren und reparieren.

**EP:Elektronik Richter**  
Radeberger Straße 32, Wachau, Tel. 03528-441257

- Aus schön macht Schöner. -  
**Karsten Eckert**  
Ihr Malermeister  
Jagdweg 33 • 01454 Großberkmannsdorf  
Tel. 0172 - 4585377  
info@malermeister-karsten-eckert.de

**PARKETT FRITSCH**  
Galileiweg 13  
01454 Radeberg  
Tel.: 03528 / 45 29 19  
Fax: 03528 / 45 29 20  
Handy: 0170 / 866 13 39

Parkettverlegung, schleifen und versiegeln

**AS**  
ANDREAS SCHNEIDER  
Dachdeckermeister  
Dach • Dachklempner • Gerüst • Schornstein • Solar  
Einblasdämmung • VELUX®-geschulter Betrieb

01454 Wachau, Teichstr. 43  
Tel. 03528/ 44 59 17  
01920 Steina, Hauptstr. 75a  
Tel. 035955/ 851-0  
mail: AS.Wachau@t-online.de

GAS - WASSER - HEIZUNG  
KOMFORTBÄDER **GÖPFERT**  
Solar Komplettbäder Wärmepumpentechnik  
Am Feldhaus 1 - 01454 Liegau-Augustusbad  
Tel. 03528/48 76 55 Fax 03528/48 73 416  
www.geilebaeder.de Mobil: 0173/94 35 935

01454 Radeberg, Oststraße 1e  
Tel. 03528/ 44 14 04 **Zumpe**  
Entsorgung von Bauschutt, Sperrmüll, Industrieabfällen und Grünschnitt  
Lieferung von Sand, Kies und Splitt  
Ankauf von Buntmetall Schrott und Papier usw.

Entsorgungs- & Verwertungs-GmbH

**PC-Service und Werkstatt**  
Professionelle Datensicherung mit Soft- und Hardwarelösungen  
Telefon: 03528 - 452 807  
**Klaus Lehmann Bahnhofstr. 1 Radeberg**

**Radeberger Dachdecker Teich & Voigt GmbH**  
Am Gewerbegebiet 13 Tel. 035200/20 666  
01477 Arnsdorf info@radebergerdachdecker.de

**SCHMIDT GRUPPE**  
Alle Hauptstraße 23 - 01454 Großberkmannsdorf  
Schmidt Erdbau GmbH RBM  
Tel. 03528 / 48 12 0 www.schmidt-erdbau.de  
Tel. 0351 / 40 43 816 www.schmidt-ziegelhaus.de  
Tel. 03528 / 41 72 47

Schreibwaren - Textildruck & Werbung  
**Alles für die Schule**  
KOPIEREN, DRÜCKEN, LAMINIEREN ...  
Unser Tipp für's ganze Jahr:  
Buchumschläge maßgeschneidert ohne Schadstoffe, wieder abnehmbar, ohne Rückstände (auch vor Ort in Schulen)  
Hauptstraße 16 • 01454 Radeberg  
e-mail: extraprintonline.de Telefon: 0 35 28 / 22 99 514

## Fahrbahnauffrischung an der „Kaiserhof-Kurve“

Liegt es an überhöhter Geschwindigkeit, Unachtsamkeit oder anderen Einflüssen, dass es häufig zu Unfällen an der Ecke Dresdener Straße / August-Bebel-Straße kommt? Dem gingen jüngst auch die Mitarbeiter des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr nach, denn in deren Zuständigkeit liegt dieser Verkehrsweg. In den letzten Monaten kam es immer öfter zu Unfällen, bei denen in der Folge auch die Gehwegabsperzung am Kaiserhof in Mitleidenschaft gezogen wurde. Kaum waren die Metallpfosten neu aufgestellt und die Verbindungskette repariert, dauerte es nicht lange, bis wieder zwei Warnbaken auf einen Unfall hindeuteten. Auch Stürze vom Zweirad gab es bereits.

Durch eine spezielle Untersuchung wurde nun festgestellt, dass die Griffigkeit dieses Straßenabschnittes mangelhaft ist. Mittels eines Kugelstrahlverfahrens soll die Fahrbahn nun aufgeraut werden. Laut der Pressestelle des LASUV soll demnächst die Ausschreibung für diese Maßnahme erfolgen. Somit wäre eine Realisierung der Arbeiten im zweiten Quartal des Jahres realistisch. Bleibt zu hoffen, dass es nach der Ausbesserung der Fahrbahn unfallfrei weitergeht. Ansonsten müsste man sicherlich doch das Fahrverhalten einiger Verkehrsteilnehmer als Ursache in Betracht ziehen. Auf die Gefahr des rutschigen Kurvenbereiches wird nun schon seit einiger Zeit mit Warnschildern und zusätzlichen Leuchten aufmerksam gemacht.

Text & Foto: Red.



## Neuer Schützenkönig in Radeberg steht fest

In der Privilegierten Bürgerschützen-Gesellschaft Radeberg trifft Sport auf Brauchtum und Tradition. Turnusmäßig haben wir am Anfang des Jahres unseren aktuellen Schützenkönig ermittelt. In diesem Jahr war mit der Kleinkaliberbüchse auf einen kleinen Baumstamm zu schießen, bis er fällt. Der entscheidende letzte Schuss gelang unserem Ehrenvorsitzenden Gerd Pilling, der jetzt den Königstitel sowie die Schützenkette für ein Jahr tragen darf. Herzlichen Glückwunsch und weiterhin Gut Schuss!

**Thomas Gruner**  
Vorstandsmitglied  
Privilegierte Bürgerschützen-Gesellschaft Radeberg e.V.



## Leserbriefkasten

**Die Thüringenwahl - was nun?**  
Das was in Thüringen stattfand und durch die führenden Vertreter der Altparteien und die meisten Medien gerade inszeniert wird, das ist ein Trauerspiel und Skandal für unsere Demokratie. Da wird ein freigewählter Ministerpräsidentenkandidat der politischen Mitte, der von unabhängigen Abgeordneten, die nach unserem Grundgesetz nur ihrem Gewissen folgten, nach seiner Wahl sofort geächtet. Diese Wahl fand nach demokratischen Regeln statt. Gewählt wurde Herr Kemmerich, nachdem ein ehemaliger linker Ministerpräsident keine Mehrheit mehr bei Wahlen erhielt. Sofort brach eine Hass- und Hetzkampagne aller Altparteien mit einem Vokabular los, dass die Nationalsozialisten verwendet haben. Wenn sofort dann die ganze Familie des Gewählten unter Polizeischutz gestellt werden musste, dann zeigt das, welches Klima in unserem Land mittlerweile herrscht. Steht Meinungsfreiheit jetzt nur noch auf dem Papier? Das frage ich mich besorgt! Folgt jetzt die systematische Ausgrenzung aller Andersdenkenden? Oder lassen wir gar in Zukunft jetzt immer so lange wählen, bis das Ergebnis den Etablierten passt? Wenn eine Bundeskanzlerin dann sogar erfolgreich forderte, dass ein soeben gewählter Ministerpräsident sofort zurücktreten muss, dann scheinen wir uns von einer Demokratie zunehmend zu entfernen. Vielleicht machen wir es jetzt wie Herr Erdogan in der Türkei und lassen eben erneut wählen, wenn das Ergebnis nicht passt? Wenn das zukünftig bei uns so

laufen soll, dann können wir uns Wahlen ja sparen! Die CDU-Vorsitzende Frau Kramp-Karrenbauer wird ihr Steuer abgeben. Sie hat ja inzwischen schon gemerkt, dass das schlingende Schiff sich zunehmend auf den sprichwörtlichen Eisberg zubewegt. Ob aber danach die Christdemokraten sich endlich auf ihre ursprünglichen Werte besinnen werden, das bleibt die spannende Frage!

**Das meint Ihr ehemaliger Radeberger Einwohner Claus Hörmann**

### Wahlschlappe links außen oder Vergewaltigung der selbst praktizierten Politik?

Ich hatte schon immer befürchtet, dass sich die Unterentwicklung der Demokratievernunft irgendwann durchsetzen könnte. Und zwischenzeitlich entblödet sich auch der „Bundeskaschperleverein“ nicht. Da schreit man auch schon nach Neuwahlen. Derart ungebildet kann man eigentlich nicht sein, jedoch versteh ich das. Die geringe und unfertige Bildung wirkt sich auch bei Politikern aus. Schließlich werden wir von Menschen regiert, die zu keinem „Einheitlichen Bildungssystem“ befähigt sind. Das hatten jedoch die Genossen der auch „demokratischen“ „Dä-Dä-Rä-tä“ hingekriegt. Schämt Euch. Und schon wird sich mit der Gesetzeslage als Schutzbehauptung herausgeredet, während sie die Gesetze selbst machen. Spätestens an dieser Stelle beginnt sich vernunftbegabter Normalbürger vor

Lachen zu schütteln. Das ist doch tatsächlich eine miserable Nummer, und von Solchen, welche zielgerichtet auf ihr eigenes Wohl bedacht sind, lassen wir uns regieren? Das was GroKo und Minderheitsregierungen im Mehrheitssystem „Demokratie“ schon lange macht, hat die Opposition mal realisiert. Wie gesagt, der Unterschied der Demokratie zu einer Monarchie besteht lediglich in der Vielzahl der Könige, die sich gutgeschehen lassen, und Arbeit vortauschen. Der neueste Schrei ist die zu späte Überlegung, dass man jetzt der Vergrößerung des Bundestages endlich Einhalt gebieten will. Klar, es bleibt dann für jeden dieses Gremiums etwas mehr (Kohle, Geld, Kröten o.ä., eben käuflich). Das verstehen wir doch ..., und dass man an den Armen sparen muss, um zusätzlich Migranten zu belohnen. Zuerst kommen die Kriminellen, danach die Ungelernten und schlussendlich die an einer besseren Versorgung Interessierten, da dort keine Renten gezahlt werden,

Krieg gespielt wird u. s. w., was von westlichen Kreisen unterstützt wird (Kriegstreiberi). Dort versorgen die Kinder ihre Eltern. Deshalb gibt es dort eine für uns unvorstellbare Geburtenrate. Das ist Logik wie das Amen in der Kirche. Das Linke hatte sich schon mit der DDR hervorgetan (Demokratie und Wahlen) und scheiterte - ein sehr bekanntes Charakteristikum. Demokratie macht eben doch Spaß!?

**Euer BAR - Leserbrief von B.A. Rudolf aus Radeberg**

### Zur Ministerpräsidentenwahl in Thüringen!

Warum überhaupt noch wählen in Deutschland? Die undemokratische Kanzlerin Merkel mit „ihrem Gefolge“ hat ja überall ihr Finger im Spiel.

Soll sie doch gleich bestimmen, welcher Politiker wann, wo und wie in den Bundesländern ein Amt innehaben darf.

**Sigrid Steinert, Radeberg**

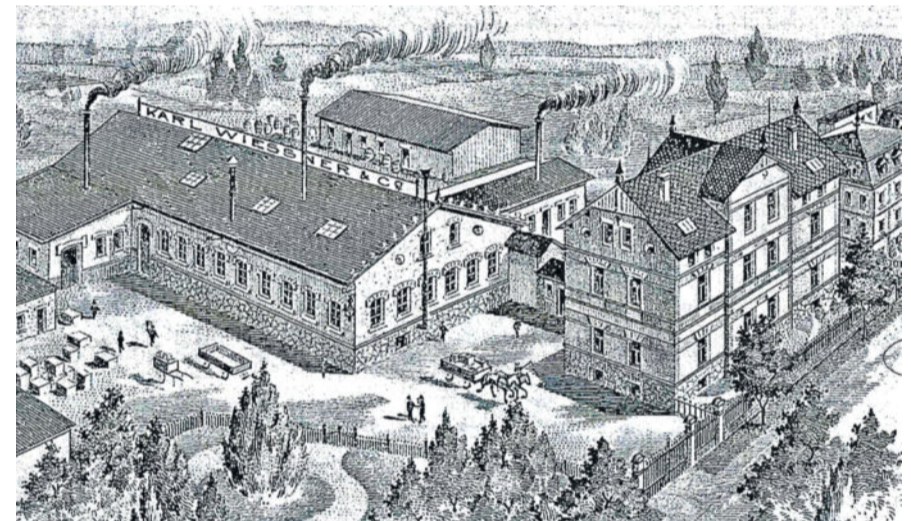
Angeregt vom Leserbrief der Frau Dudeck aus Liegau-Augustusbad, möchte ich nur anmerken, dass es zur Zeit bestimmt keinen Grund gibt, Angst zu haben, die bei uns inzwischen unstrittig „ansässigen“ Wölfe könnten dafür sorgen, dass die Rehe aus der Region verschwinden würden oder gar ausgerottet werden könnten.



Als Beleg dafür schicke ich Ihnen ein Foto, aufgenommen am Sonntagmorgen zwischen Liegau-Augustusbad und Schönborn. Dieser Sprung Rehe lagert schon seit Wochen an dieser Stelle und ist sehr aufmerksam, dass ihm niemand zu nahe kommt. In diesem Fall war ich es, der die zuvor lagernden Rehe zu einer „Hab-acht-Stellung“ veranlasste.

**Bernd Lichtenberger, Schönborn**

## Industriebrache Kleinwolmsdorfer Straße 35



Auch ich habe mich mit der Industriebrache Kleinwolmsdorfer Straße 35 beschäftigt (die Radeberger Nr. 6). Allerdings nicht mit seiner Zukunft, sondern mit seiner Vergangenheit. Begonnen 1896 als Wohnstandort, arbeiteten hier ab 1897 in einem Fabrik Erweiterungsbau, weitestgehend abseits der Stadt, eine Reihe von Industriebetrieben. Ermittelt wurden:

- E. Müller, Hutfabrik
- Karl Wießner & Co, Blumenbestandteile
- Karl Wiessner & Co, Wachszündhölzchen
- R. Roßberg u. Partner, Leimsiederei
- W. Schröder Nachf., Corset-Fabrik
- Karl Henker's Werk Radeberg, Knopffabrik
- Dressler & Weiser, Knopffabrik
- Radeberger Parivit AG, Glasgestaltung
- Schnepf & Co, Marmoritsteinwerk
- Haak u. Belza, Glasgroßhandel, Leuchtenbau
- H. Piezonka, Waagenbau
- Max Lehmann & Co KG, Leuchtenbau
- Helestra GmbH, Leuchtenbau

In einem umfassenden Artikel soll die Geschichte des Standortes im diesjährigen Heft der Radeberger Blätter zur Stadtgeschichte vorgestellt werden.

**Bernd Rieprich, AG Stadtgeschichte**

## Sport im Rödertal

### Heimvorteil genutzt!

Am Sonnabend, dem 08. Februar, veranstaltete der SV Einheit Radeberg das traditionelle Fußballturnier der älteren Herren über 60 Jahre, in der Halle des Humboldt-Gymnasiums. Der Vorjahressieger, die erfolgsvorwähnte spielstarke Mannschaft der SpVgg Knappensee belegte dieses Mal nur den 4. Platz. Erster wurde ungeschlagen, wenn auch mit knappen Ergebnissen, der SV Einheit Radeberg vor dem SV Post Arnsdorf und dem FSV Motor Brand-Erbisdorf. Allein Mühe geben reichte dieses Mal der Mannschaft aus Brettnig-Hauswalde (5. Platz) und dem SV Wesenitztal (6. Platz) nicht zu vorderen Plätzen. Aber Einigkeit herrschte darin, dass Bewegung, Spaß am Fußball, die Achtung vor dem Gegner sowie ein Bier in gemütlicher Runde im Vordergrund stehen. Nächstes Jahr also wieder!



**Heinz Geißler  
Mannschaftsleiter SV Einheit Radeberg**





## Aktuelles

### Achtung Taschendiebe in Radeberg und Arnsdorf unterwegs!

Am Freitag, dem 07.02.2020, haben sich im Bereich des Kamenzer Polizeireviere zwei Fälle von skurrilen Taschendiebstählen ereignet. Die Polizei bittet um erhöhte Vorsicht. In einem Einkaufsmarkt an der Stolpener Straße in Arnsdorf zerschritten Unbekannte in einem unbeobachteten Moment den Stoffbeutel einer 83-Jährigen. Sie entwendeten ihre Geldbörse mit circa 150 Euro Bargeld darin.

In Radeberg ereignete sich etwa eine Stunde später ein ähnlicher Vorfall, wieder in einem Lebensmittelmarkt. Dort zerschneidete eine Diebin den Stoffbeutel einer 76-Jährigen und entwendete die Geldbörse. Um den Beutel nicht zu leicht erscheinen zu lassen, steckte die mutmaßliche Täterin stattdessen eine Packung Schokoriegel in die Tasche. Erst beim Bezahlen an der Kasse bemerkte die

Geschädigte den Diebstahl. Der finanzielle Schaden hier belief sich auf rund 100 Euro. Als mögliche Tatverdächtige beschrieb die Bestohlene eine etwa 30 Jahre alte Frau mit südländischem Aussehen. Immer wieder lassen Kunden ihre Einkaufswagen samt Handtasche und darin befindlicher Geldbörse unbeaufsichtigt in einem Gang des Supermarktes zurück, während sie sich an anderer Stelle nach Waren umschauen. Die Polizei warnt eindringlich davor, persönliche Gegenstände am oder im Einkaufswagen zurück bzw. unbeaufsichtigt zu lassen. (al)

### Falsche Polizisten erbeuten mehrere tausend Euro

Trickbetrüger haben am vergangenen Freitag, dem 07.02.2020, 8.700 Euro von einem 84-Jährigen aus Großhermannsdorf erbeutet. Dafür konstruierten sie über mehrere Tage am Telefon die Drohkulisse eines Strafverfahrens im Ausland, in welchem verschiedene falsche Polizeibeamte und ein angeblicher Staatsanwalt ermittelten. Dafür missbrauchten sie den Namen eines echten Polizisten aus der Region.

Zunächst rief eine männliche Person bei dem Senior an und gab sich als Polizist vom Polizeistandort Radeberg aus. Weiter behauptete er, dass gegen den Angerufenen ein internationaler Haftbefehl vorläge. Außerdem sei absolute Verschwiegenheit in der Sache notwendig. Zur weiteren Klärung verband der Betrüger zu einem angeblichen Ermittler des Bundeskriminalamtes. Dieser erklärte, nur eine Zahlung des Geldbetrages könne den Haftbefehl abwenden. Die Summe sollte in einem Briefumschlag verschickt werden. Dies tat der Rentner auch. Da es am Polizeistandort tatsächlich einen Beamten mit dem Namen gibt, den der Betrüger angab, schenkte der Geschädigte den Forderungen Glauben.

Nachdem der Senior einige Tage später 25.200 Euro für eine angebliche Hauptverhandlung zahlen sollte, wurde er misstrauisch. Er rief beim Polizeistandort in Radeberg an. Dort verband man ihn mit dem echten Polizisten, dessen Namen die Betrüger nutzten. Dabei fiel der Schwindel auf. Mit den weiteren Ermittlungen befasst sich die Kriminalpolizei. (kk)

Polizeidirektion Görlitz

seit **20 Jahren** der **Immobilien spezialist** in Radeberg und Umgebung

Wir vermitteln Ihre Immobilien zu Bestpreisen und nehmen uns Zeit für all Ihre Fragen.

**Immobilien-Service Radeberg**  
 Vermittlung • Planung • Verwaltung • Gutachten • Baubetreuung  
 Hauptstraße 33-37 • 01454 Radeberg  
 Tel. 03528 / 48 36 - 0 • Fax 03528 / 48 36 - 36  
 www.is-radeberg.de

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten, aus eigener Produktion  
 TOP Preise direkt vom Produzenten, -cm genauer Zuschnitt  
 in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung  
 Tel.: 0351/889613-0 • 5% online Rabatt sichern [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de)

**WBG RADERBERG**  
 Wohnungsbaugenossenschaft Radeberg und Umgebung eG  
 Heidenstraße 2/4, 01454 Radeberg  
 Tel. 03528 408130  
 www.wbg-radeberg.de

Wir schaffen Raum.

Wir sind Radeberger.



## Spielmannszug Radeberg erhält Vereinspreis

Sportliche Werte, Vielfalt und Zusammenhalt: In fast 4.500 sächsischen Vereinen stehen Sportlerinnen und Sportler leidenschaftlich dafür ein. Sie alle engagieren sich freiwillig, oft mehrmals in der Woche, bilden Kinder und Jugendliche aus, organisieren Trainingslager oder Wettkämpfe. Nun wurde ihr Engagement mit einem besonderen Preis gewürdigt. Zu den diesjährigen Gewinnern zählen auch die Mitglieder des Spielmannszuges Radeberg.



ausgerufen. Dabei wählte eine Jury 100 Vereine aus ganz Sachsen aus, die nun mit einer stolzen Prämie von 2.500 Euro gefördert werden.

Umso größer war die Freude bei den Radeberger Spielleuten, als man im Dezember eine Einladung in die Sächsische Staatskanzlei erhielt. Der Spielmannszug Radeberg gehörte zu den Preisträgern und konnte aus der Hand des Ministerpräsidenten Michael Kretschmer die Gewinnerurkunde entgegennehmen.

Doch nicht nur das Preisgeld bringen die Radeberger aus Dresden mit in die Bierstadt. Von nun an sind die Spielleute auch offizieller Teil der Kampagne „So geht sächsisch.“, mit der sich der Freistaat auf bundesweiter und internationaler Bühne präsentiert. Der Slogan unterstützt dabei nicht nur den Vereinswettbewerb, sondern steht vielmehr für alles,

### Freistaat fördert Sportvereine

Dass der Freistaat Sachsen die vielen Ehrenamtlichen unterstützt, ist mittlerweile Tradition. Zum dritten Mal wurde dafür gemeinsam mit dem Landessportbund der Vereinssportwettbewerb

die brille & contactlinse. sehen in neuen Dimensionen www.hahmann-optik-art.de

**HAHMANN ART Optik**  
 ist zeiss relaxed vision experten 2019/20

**25 Jahre Hahmann Optik**  
**25% auf Zeiss Drive Save Brillengläser**  
**Perfektes Sehen beim Autofahren**  
**und bei schlechten Lichtverhältnissen**

**Zeiss Drive Save**

**UND 50% ZWEITBRILLENRABATT SICHERN!**

**Perfektion ist Individualität**  
**Sehen in neuen Dimensionen**

**HAHMANN ART Optik**

Langebrück, Dresdner Straße 7, Telefon 035201/7 03 50  
 Dresden-Klotzsche, Königsbrücker Landstraße 66, Telefon 0351/8 90 09 12  
 Pulsnitz, Wettinstraße 5, Telefon 035955/446 71

was den Freistaat und seine Bewohner kulturell, wirtschaftlich und landschaftlich ausmacht. „Sächsisch ist viel mehr als ein Dialekt“, heißt es da etwa auf der Internetseite der Kampagne. Und wo sollte sich dies besser zeigen, als im engagierten sächsischen Vereinswesen?

### Mit dem Freistaat eng verbunden

Die Zahlen sprechen jedenfalls für sich. Mehr als 650.000 Menschen sind in Sachsen in Sportvereinen organisiert, immerhin 147 von ihnen trainieren in den Formationen des Spielmannszuges Radeberg. Als erfolgreiche Teilnehmer landesweiter Meisterschaften prägen sie das Bild der sächsischen Sportspielleute. Doch nicht nur dadurch sehen sich die Radeberger eng mit ihrem Freistaat verbunden. Auch kulturell identifiziert sich der Verein mit Sachsen. So treten die Spielleute seit Jahren in den sächsischen Landesfarben auf. Und die sächsische Hymne „Gott segne Sachsenland“ gehört genauso fest in ihr Repertoire, wie der jüngst uraufgeführte Historische Sächsische Zapfenstreich. Schon deswegen war die Auszeichnung eine besondere Ehre für die Mitglieder des Spielmannszuges. Denn über diese Sache ist man sich in Radeberg einig: „So geht sächsisch.“

Text: Tom Thiele, Spielmannszug Radeberg; Foto: Red.

## Langebrücker Nachrichten



### Aus den Vereinen

#### Langebrücks Imker weiter im Aufwärtstrend

Zu einem informativen und faktenreichen Vortrag hatte sich vergangene Woche Langebrücks Seniorentreff den Vorsitzenden des 1924 gegründeten Imkervereins, Michael Wagner, eingeladen. Der Referent vermittelte in über sechzig Minuten viel Wissenswertes um die Bienezucht und ihrem Endergebnis, dem Honig. So, dass bei Temperaturen von 7 Grad Celsius das Leben in den Bienenwaben beginnt und wie bedeutsam da gerade die Frühjahrsblüher sind. Der Honig mit seiner Vielzahl organischer Säuren und mit bis zu 500 unterschiedlichsten Pollen ist eine wahre Labsal. Er sollte nur richtig genossen werden. Neben dem Brotaufstrich auch als Element beim Trinken. Hier aber bitte beachten, den Honig erst hineingeben, wenn der Tee oder die Milch die Trinktemperatur hat. Also etwa bei 35 bis 38 Grad Celsius. Ansonsten werden eben jene Enzyme und wertvollen Stoffe vernichtet und man hat den Honig nur noch als Süßungsmittel. Hinsichtlich der Bienezucht brachte Michael Wagner auch viel Anschauungsmaterial mit, sodass die Gäste des Treffs sich ein Bild von der Arbeitsintensität eines Imkers machen konnten. In regem Gedankenaustausch verlief ein interessanter Nachmittag. Im Übrigen ist der Langebrücker Verein auch mitgliedermäßig im Aufwind, zurzeit sind 25 aktive Imker hier zu Hause. Sollte es Interessenten geben, Langebrücks Imker, um Michael Wagner und Daniel Zocher, geben hierfür Raum und organisieren Anfängerkurse im Ort.

### In Kürze

#### Orkantief „Sabine“ war zu viel

Auch vor Langebrück machte das „Orkantief“ Sabine nicht halt. Jedoch kam die Ortschaft im Vergleich zu anderen Regionen glimpflich davon. Größter Schaden im Ort nahm nach Information der „Langebrücker Nachrichten“ dieser Baum an der Hauptstraße. Er wurde gegen 5.00 Uhr morgens in zwei Teile geteilt.



## Karnevalsverein überrascht in der 55. Saison mit Neuerungen

Fasching für Junggebliebene mit historischem Vortrag kam sehr gut an / Jetzt folgt ein karnevalistischer Gottesdienst

VON SYLVIA GEBAUER

Mit dem Motto „Ohne Zaubertrank wird das nix, LATOLLKA holt Asterix und Obelix“ wurde der Auftakt zur 55. Karnevalssaison im November besprochen, deren Fortsetzung fand jetzt statt. Los ging es vergangene Woche mit dem „Fasching für Junggebliebene“. Eine in mehrfacher Hinsicht gelungene Fortsetzung jener Ideen um den Zaubertrank als Quelle der Inspiration. Und Langebrücks Karnevalisten sind auch bereit für Neuerungen, zwei konnte das Publikum bereits erleben, die nächste erfolgt am kommenden Sonntag, 23. Februar. Aber erst einmal der Reihe nach.

Zu der gekonnten Eigenleistung, sprich einem Programm, das mit dem vorhandenen Personal des Vereins gestaltet wurde, kamen zwei Elemente, die völlig neu waren. Emotionaler Höhepunkt jener Passage im Programm, bei der drei Generationen von Karnevalisten mit ihrem Nachwuchs zu sehen und zu erleben waren. Zugleich auch ein gelungenes Dankeschön an Ehepartner und Freunde, an Kinder und Enkel, die in der Zeit der Vorbereitung und der Veranstaltungen viel an familiären Erlebnissen jenseits von Karneval entbehren müssen. Denn nahezu ungezählt sind jene Stunden, die in der Ausgestaltung des Bürgerhauses für die Veranstaltungen stecken. Auf jeden Fall nehmen die Gäste von LATOLLKA mit, es wird auch künftig die Faschingsidee in Langebrück leben. Zum Fasching für Junggebliebene gab es auch ein zweites Element, eine etwas andere Einstimmung als bisher



Die Funkgarde begeistert mit ihren Tänzen.

gewohnt. Der in Langebrück beheimatete Historiker Hans-Werner Gebauer bot vierzig Minuten lang ein Programm zum Zuhören und zum Erinnern. Eingebettet in neckische Witze und Wortakrobatik kam zunächst die Kurzgeschichte des Karnevals zu Gehör. So unter anderem jene Passage, dass es auch im Jahre 1823, als man in Köln den neuen rheinischen Karneval aus der Taufe hob, in Radeberg und Umgebung ähnliche Anfänge gab. Sie waren leider nicht vom Erfolg gekrönt, denn der Widerspruch „sächsische Identität“ und der Wille zur deutschen Einheit konnten nicht im Sinne der Faschingstradition aufgelöst werden. So gab es mehr Verbote als Gebotenes, erst 1864 gibt es den ersten Beweis nährri-

cher Zeiten in Langebrück. An gleicher Stelle, damals im Gasthof, heute im Bürgerhaus, kam es am 9. Februar 1864 zum Bratwurstschmaus mit Faschingsmusik. Und 1965 die Neubelebung, die bis zur Gegenwart anhielt und dank des Engagements des Karnevalsvereins und ihrer Inspiratoren auch für die überschaubare Zukunft anhalten wird.

Wer sich noch kurzfristig selbst ein Bild vom Treiben in Langebrück machen will, kann dies zur Abendveranstaltung am kommenden Sonntagabend, dem 22. Februar, und zum Rosenmontags-Kehraus, beide Veranstaltungen beginnen 19.00 Uhr, tun. Darauf ein Dreifaches LATOLLKA HA, HA, HA!

Wie bereits erwähnt, wird es am kommenden Sonntag eine Premiere geben. Und dafür haben sich die Karnevalisten Pfarrerin Christiane Rau mit ins Boot geholt. Am 23. Februar feiert sie mit den Karnevalisten, um 10.30 Uhr im geschmückten Bürgerhaus, einen Faschingsgottesdienst. „Sie sind herzlich eingeladen und dürfen gern kostümiert kommen“, wirbt die Kirchenfrau. Die Posaunen werden dabei sein, die Junge Gemeinde wird etwas vorbereiten, es wird ein Kindergottesdienst stattfinden und der Gottesdienst wird nicht den klassischen Ablauf haben. Im Anschluss gibt es einen kleinen Imbiss. Auf einen fröhlichen Gottesdienst freut sich die Kirchengemeinde Langebrück.



Hans-Werner Gebauer sorgte für die historisch-witzige Einstimmung auf die Veranstaltung. FOTOS: Martina Gebauer

## Der Kampf um die Freiheit im eigenen Garten

Haus & Grund Dresden e.V. kritisiert

Unter dieser Überschrift berichtete die Presse im Jahre 2010 über die Lockerung der Fällbeschränkungen zu Bäumen. Nun scheint er verloren. Diese Freiheit soll nun erneut beschnitten werden, wie jüngst aus dem neuen Koalitionsvertrag in Sachsen und aus Presseberichten zu entnehmen war. So wie die Grünen argumentieren, dürfte es seit der Lockerung im Jahre 2010 keine Bäume mehr in privaten Hausgärten geben. Der namhafte Dresdner Grünen-Politiker, Herr Lichdi, meinte damals sogar, dass die Kettensägen in den Baumärkten bald ausverkauft sein würden.

Doch nichts davon ist geschehen. Eine Tageszeitung schrieb am 22.01.2020 „Bereits 2015 hatte die grüne Landtagsfraktion aus denselben Gründen einen Gesetzesentwurf zur Änderung eingebracht. In der Begründung schrieb sie, dass die Änderungen im Naturschutzgesetz den Rückgang des Baumbestandes „massiv verstärkt“ hätten. Zahlen hingegen werden nicht vorgelegt, nur ins Blaue hinein das politische Steckenpferd geritten.

Aber um vernünftigen Umgang mit unseren Bäumen scheint es überhaupt nicht zu gehen, sondern vielmehr um Gängelung der privaten Grundstückseigentümer mit Verboten und Gebühren. So kann man die eigene Klientel in neu erforderlichen Arbeitsplätzen anschließend in der Verwaltung unterbringen. Das führt auch zu Fachkräftemangel. Nur um des Machterhalts willen ist die CDU eingeknickt vor einer kleinen Minderheit, die eigentlich Wahlverlierer ist. Der kleine Mehrheitsbeschaffer glaubt, das Zünglein an der Waage sein zu können, in dem Dinge erzwungen werden, die sonst keine Chance hätten. Dabei werden die meisten Bäume an Stellen gefällt, wo ohnehin eine Genehmigung beansprucht werden kann, nur eben fallen nunmehr wieder Gebühren an, damit sich das Wohnen weiter verteuert. Sollen doch die Grünen mal Zahlen für ihre Behauptungen vorlegen, statt die Grundstückseigentümer zu drangsaliieren. Ein Blick in die Gärten belehrt jeden vernünftig dreinschauenden Menschen vom Gegenteil.

Die Wiedereinführung der Fällbeschränkungen wird jedoch nicht zu mehr Bäumen in den Privatgärten führen. Vielmehr werden viele Grundstückseigentümer sie nicht mehr hoch wachsen lassen, sondern wegschneiden, bevor eine Fällgenehmigung beantragt werden muss. Der Stolz der Grundstückseigentümer auf ihre Bäume wird so ins Gegenteil verkehrt. Was ohne staatliche Genehmigung gepflanzt werden kann, muss auch ohne Genehmigung wieder beseitigt werden können. Die Grundstückseigentümer persé als Baumfrevler unter Generalverdacht zu stellen, ist der falsche Weg und spitzt die politische Spaltung unserer Gesellschaft nur weiter dramatisch zu.

Christian Rietschel

Vorsitzender Haus & Grund Dresden e.V.

Stellenmarkt im Rödertal

#heimatzeitung  
Gesucht Zeitungszusteller (m/w/d)

Infos unter:

die Hadeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH  
Oberstraße 16a | 01454 Radeberg | Tel. 03528 / 44 23 01

Wir suchen eine **Reinigungskraft** für unsere **Büroräume** ca. 4 Std. / Woche. Arbeitsmittel werden gestellt.

**MedPlus Medizintechnik GmbH**, Wachauer Str. 16,  
01454 Radeberg OT Liegau-Augustusbad  
Tel. 035201 / 81 72 10, info@medplus.de

**Schmidt Erdbau GmbH**  
www.schmidt-erdbau.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**ab sofort**  
**eine Bürofachkraft (m/w/d)**

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an:  
schmidterdbau@aol.com oder

**Schmidt Erdbau GmbH**, Alte Hauptstraße 23  
01454 Großerkmansdorf, Tel. 03528 48 12 0

**B. BRAUN**  
SHARING EXPERTISE



## INNOVATIVE DIALYSATOREN

AUS SACHSEN FÜR DIE GANZE WELT

Unser Versprechen ist Sharing Expertise. Das Unternehmen B. Braun begann mit der Leidenschaft für positive Veränderung. Bis heute ziehen wir Menschen an, die fortschrittliche Ideen aussprechen und mit Vertrauen, Transparenz und Wertschätzung gemeinsam umsetzen. Denn alle folgen derselben Vision: Wir schützen und verbessern die Gesundheit von Menschen weltweit.

Am Standort Dresden, mit den Werken in Radeberg, Berggießhübel und Wilsdruff, fertigt B. Braun Dialysatoren – auch künstliche Nieren genannt. Über 1000 Mitarbeiter\*innen produzieren mit modernster Fertigungstechnik Dialysatoren und übernehmen die weltweite Verantwortung für die Weiterentwicklung von Filtern zur extrakorporalen Blutbehandlung bei B. Braun.

Erweitern Sie unser Team (m/w/d) und kommen Sie zum Arbeitgeber mit den größten Karrierechancen in und um Dresden:

**Bediener für die Werke Radeberg, Berggießhübel und Wilsdruff**  
**Mitarbeiter Produktionsservice – Schichtteam für das Werk Wilsdruff**  
**Prozessexperte Technische Gebäudeausstattung | Ingenieur Backend**

Wir freuen uns auf Sie! Bewerben Sie sich unter [www.bbraun.de/karriere](http://www.bbraun.de/karriere)



Platz 1 in der Kategorie Beste Karrierechancen

FORSTHAUS  
**Luchsenburg**

Hotel • Restaurant • Ausflugsziel  
An der Luchsenburg Nr. 1 • 01896 Ohorn

Wir suchen für  
**unser Forsthaus Luchsenburg:**

**- Koch/Köchin**  
**- Restaurantfachmann/**  
**Restaurantfachfrau**  
**Vollzeit und ganzzjährig**

Melden Sie sich gern per Mail  
[info@forsthaus-luchsenburg.de](mailto:info@forsthaus-luchsenburg.de)  
oder telefonisch 035955 / 72314

**SKELETON**  
TECHNOLOGIES



Skeletron Technologies verändert die Welt der Energiespeicher, wie wir sie bisher kannten. Unsere Mission ist es eine komplett emissionsfreie Zukunft durch Elektrifizierung zu schaffen. Das erreichen wir durch die Herstellung der besten Ultrakondensatoren am Markt.

Für unseren Standort in Großbröhrsdorf suchen wir derzeit:

- + ANLAGENBEDIENER (M/W)
- + MECHATRONIKER (M/W)
- + QUALITÄTSINGENIEUR (M/W)
- + INSTANDHALTER (M/W)
- + QUALITY EXPERT DOCUMENT & CHANGE CONTROL (M/W)
- + PRODUKTIONSTECHNIKER/-INGENIEUR ELEKTROTECHNIK (M/W)

Wir freuen uns von Ihnen zu hören! Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen zu. Um sich zu bewerben, besuchen Sie uns auf [www.skeletrontech.com/careers](http://www.skeletrontech.com/careers). Für weitere Informationen können Sie gerne Lisa Pienkny unter [jobs@skeletrontech.com](mailto:jobs@skeletrontech.com) kontaktieren.



## ZUM JAHRESSTART KRÄFTIG GESPART:



Innovation that excites



### SICHERN SIE SICH BIS ZU 38 % PREISVORTEIL<sup>1</sup>!

z.B. **NISSAN MICRA** N-WAY IG-T 100, 74 kW (100 PS), Benzin

• Tageszulassung

- Rückfahrkamera und Einparkhilfe hinten
- Klimaanlage, Sitzheizung vorne
- Apple Carplay®
- 16"-Leichtmetallfelgen u.v.m.

**MTL. LEASINGRATE<sup>2</sup>: € 99,-**

**AKTIONSPREIS: € 13.990,-**

**SIE SPAREN<sup>3</sup>: € 4.460,- = 25 %**

z.B. **NISSAN QASHQAI** N-WAY 1.3 DIG-T, 103 kW (140 PS), Benzin

• Tageszulassung

- Klimaanlage, Sitzheizung vorne
- NissanConnect Navigationssystem
- beheizb. Frontscheib, 18"-LM-Felgen
- Panorama-Glasdach u.v.m.

**MTL. LEASINGRATE<sup>2</sup>: € 139,-**

**AKTIONSPREIS: € 20.990,-**

**SIE SPAREN<sup>3</sup>: € 8.055,- = 28 %**

z.B. **NISSAN X-TRAIL** N-WAY 1.3 DIG-T DCT, 117 kW (160 PS), Benzin

• Tageszulassung, Automatik

- NissanConnect Navigationssystem
- Panorama-Glasschiebedach
- Klimaautomatik
- Sitzheizung vorne u.v.m.

**MTL. LEASINGRATE<sup>2</sup>: € 159,-**

**AKTIONSPREIS: € 25.990,-**

**SIE SPAREN<sup>3</sup>: € 8.910,- = 26 %**

z.B. **NISSAN NV300 Kombi** COMFORT L2H1, 2,9 t, dCi145, 107 kW (145 PS), Diesel

• Tageszulassung

- Rückfahrkamera
- Einparkhilfe hinten
- Klimaanlage, DAB-Radio, Bluetooth®
- NissanConnect Navigationssystem u.v.m.

**MTL. LEASINGRATE<sup>2</sup>: € 179,-**

**AKTIONSPREIS: € 26.590,-**

**SIE SPAREN<sup>3</sup>: € 16.481,- = 38 %**

**Gesamtverbrauch l/100km: kombiniert von 6,3 bis 4,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert von 155,0 bis 104,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: B.**

Abb. zeigen Sonderausstattungen. <sup>1</sup>Max. Ersparnis gegenüber unserem Normalpreis für ein nicht zugelassenes Neufahrzeug bei Kauf des NV300 Kombi COMFORT. <sup>2</sup>NISSAN MICRA: Leasingsonderzahlung: € 2.350,-, Laufzeit: 48 Monate, Kilometerleistung p.a.: 10.000 km, eff. Jahreszins 2,99%, Sollzinssatz (gebunden) 2,95%, Gesamtbetrag € 4.752,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 7.102,-. NISSAN QASHQAI: Leasingsonderzahlung: € 3.110,-, Laufzeit: 48 Monate, Kilometerleistung p.a.: 10.000 km, eff. Jahreszins 2,99%, Sollzinssatz (gebunden) 2,95%, Gesamtbetrag € 6.672,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 9.782,-. NISSAN X-TRAIL: Leasingsonderzahlung: € 3.250,-, Laufzeit: 48 Monate, Kilometerleistung p.a.: 10.000 km, eff. Jahreszins 1,99%, Sollzinssatz (gebunden) 1,97%, Gesamtbetrag € 7.632,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 10.882,-. NISSAN NV300: Leasingsonderzahlung: € 3.300,-, Laufzeit: 48 Monate, Kilometerleistung p.a.: 10.000 km, eff. Jahreszins 1,99%, Sollzinssatz (gebunden) 1,97%, Gesamtbetrag € 8.592,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 11.892,-. Kilometer-Leasingangebote der NISSAN LEASING, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, für Privatkunden. Weitere Details erhalten Sie bei uns. <sup>3</sup>Gegenüber unserem Normalpreis für ein nicht zugelassenes Neufahrzeug. **Alle Angebote gelten nur solange der Vorrat reicht.**

**IHRE NR. 1**  
**NISSAN**  
**AUTOCENTER DRESDEN**  
[www.autocenter-dresden.de](http://www.autocenter-dresden.de)

01328  
01067  
01217

**Dresden-WeiBig**  
**Dresden-Friedrichstadt**  
**Dresden-Kaitz**

**Am Hahnweg 2**  
**Bremer Straße 18 b**  
**Altkaitz 9**

**Tel.: 03 51/4 48 06-0** (Hauptbetrieb)  
**Tel.: 03 51/4 91 86-0**  
**Tel.: 03 51/6 58 88 90-0**



\*Informationen dazu finden Sie unter [www.dia-garantie.eu](http://www.dia-garantie.eu)